

Collèges et Cycles d'orientation s'engouffrent au théâtre. Un festival qui donne à rêver

ATELIERS-THÉÂTRE
Quelque 280 élèves, étudiants genevois se produisent cette année à Carouge.

CHANTAL SAVIOZ

Derniers filages, maquillages, trac et coulisses en bataille... Près de 280 élèves, étudiants genevois vont découvrir les affres que chaque professionnel connaît à la veille d'une première. Le festival d'ateliers-théâtre qui se tiendra du 7 au 12 mai au Théâtre de Carouge propose 10 spectacles, au rythme soutenu de deux par soir. Le but de cette opération, dirigée pour la cinquième année par Marie-Christine Epiney, est double. Il s'agit dans un premier temps de sortir des aulais confinées les productions théâtrales d'élèves et de les faire exister sur une vraie scène et face à un public plus large.

Cette plateforme festivalière permet aussi d'offrir aux élèves une semaine de rencontres, de stages avec les professionnels du théâtre qu'ils soient auteurs, maquilleurs, techniciens ou metteurs en scène.

C'est une scène large et généreuse qui s'ouvre ainsi pour cinq jours à Carouge. Plus de 1500 spectateurs y sont attendus. Un large éventail d'auteurs, parmi lesquels Grumberg, Tardieu, Ionesco, Horvath, Feydeau, servent de

matière première. De grands classiques, des œuvres à découvrir, et puis surtout le gros succès annuel produit cette année par le Collège de Saussure *Help!*, une comédie musicale inspirée des Beatles, et qui a mobilisé pas moins d'une centaine de collégiens de Saussure sous la direction de Philippe Dragonetti.

Libérer la parole

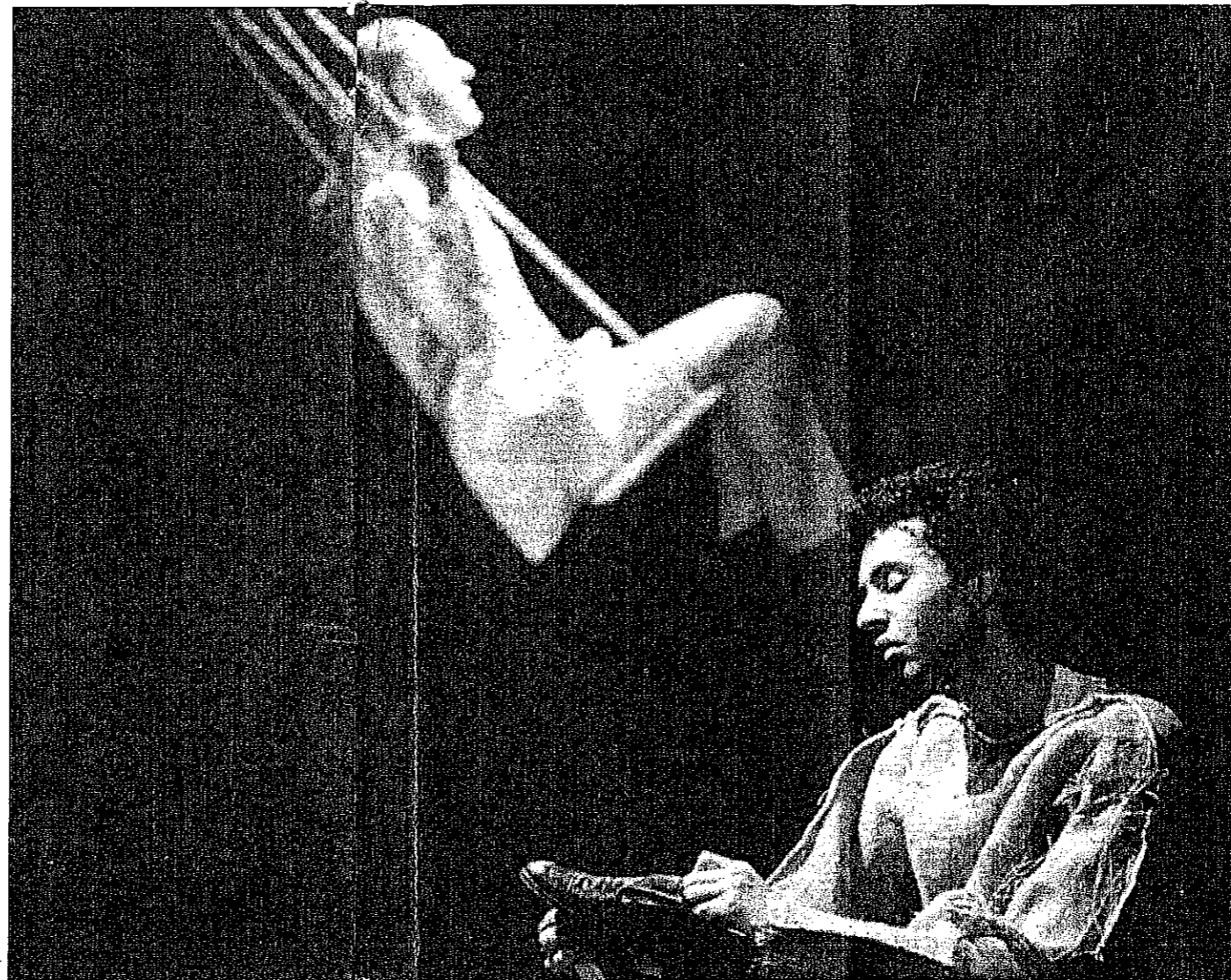
Le Collège Rousseau ouvre les feux cette année avec *L'atelier* de Jean-Claude Grumberg. «Un lieu de travail, mais aussi un lieu de vie», décrit la metteuse en scène Marie-Christine Epiney au sujet d'une pièce emblématique à bien des égards. «Une bulle protectrice où les personnages cohabitent.» On entend bien: dans les programmes scolaires souvent surchargés, les ateliers-théâtre ont souvent fonction d'apprendre une certaine forme de vie communautaire, et surtout de libérer la parole.

Le Cycle de la Florence revisite quant à lui de façon originale le grand

classique d'Edmond de Rostand, *Cyrano de Bergerac*. Les passages épistolaires, notamment, ont inspiré à Franziska Kahl un travail utile et exploratoire sur les objets usuels de communication. Le

SMS, le mail, «toutes les façons dont l'électronique peut aujourd'hui engendrer de l'émotion».

La participation du Théâtre universitaire devrait, elle, secouer les murs de l'institution carougeoise. Comme chacun le sait, celle-ci se cherche actuelle-



ment un nouveau directeur à la succession de François Rochoaix. Eric Eigenmann a choisi *Les prétendants* de Jean-Luc Lagarce. Une situation éminemment comique, qui tient lieu d'action, et à laquelle seize comédiens apportent leur touche grinçante.

Derrière Feydeau, le cauchemar

Autre temps fort: la participation de l'Ecole professionnelle Serge Martin. Daniel Wolf met en scène *Tailleur pour dames*, une pièce de Georges Feydeau, qui, sous des apparences de frivolité, met en jeu le cauchemar que peut représenter l'autre.

Atelier-théâtre du Collège de Saussure. «Participer à un spectacle, aller aux répétitions, apprendre son texte ou imaginer un décor, c'est avoir une perspective» (HERVÉ NÈGRE)

Les Collèges Calvin et de Candolle ont travaillé sous la houlette de Cyril Kaiser. Leur pièce, *La Canta Dada*, propose, selon les dires du metteur en scène, de «donner du sens au théâtre de l'absurde en général, et à Ionesco en particulier». Trois scènes de *La cantatrice chauve*, des textes de Jean Tardieu, servent de pivot à un travail décrit comme «bourré de désirs».

L'Ecole de culture générale Jean Piaget, le Cycle de Drize, l'établissement André Chavanne seront

eux aussi sur la scène carougeoise (voir ci-contre). Molière, sans qui le théâtre français n'aurait peut-être jamais atteint son statut de grand classique, sera lui aussi de la partie. Michel Rossy propose sa version du *Bourgeois gentilhomme* avec les élèves du Cycle de Montbrillant. Un vaste projet auquel participent une soixantaine de personnes et qui promet un remoulage des célèbres «turqueries», dont Versailles se montrait si friande à l'époque. Se coltiner aux grands

auteurs que ce soit en alexandrins ou propos érudits demeure un privilège des ateliers-théâtre. Les élèves ne s'y trompent pas. Ceux qui y ont été soumis à cet apprentissage en parlent avec bonheur. «Participer à un spectacle, aller aux répétitions, apprendre son texte ou imaginer un décor, un costume, c'est avoir une perspective», explique Jean-Bastien Simon un ex-élève. «C'est avoir un rêve», conclut-il. Quel meilleur souvenir à retirer de ses années de collège? ■

Programme

LUNDI 7 MAI

20 h Inauguration
«L'atelier» de Jean-Claude Grumberg. Mise en scène Marie-Christine Epiney
Collège Rousseau Grande Salle François-Simon

Ecole Serge Martin
Salle Gérard-Carrat
20 h «Le bourgeois gentilhomme» de Molière-
Mise en scène Michel Rossy
Cycle de Montbrillant
Grande Salle François-Simon

MARDI 8 MAI

18 h «Cyrano de Bergerac» d'Edmond Rostand
Mise en scène Franziska Kahl
Cycle de la Florence
Salle Gérard-Carrat
20 h «Don Juan serait revenu de guerre» adapté d'Ödön von Horváth
Mise en scène Vincent Babel et Christine Momo
ECG Jean-Piaget Grande Salle François-Simon

SAMEDI 12 MAI

9 h - 17 h Stage de théâtre
Direction Raoul Pastor, Assistanat Véronique Revaz, Musique Nicolas Hafner
Salle Gérard-Carrat
Stages d'écriture
Direction Jacques Probst et Valérie Poirier
Maisons Mainou Fondation Johnny Aubert-Tournier
Stage de Maquillage
Direction Leticia Rochoaix-Ortis
Loges Grande Salle François-Simon
18 h Présentations publiques des stages (entrée libre)
Salle Gérard-Carrat
20 h «Help!», comédie musicale
Direction Philippe Dragonetti
Collège de Saussure-Grande Salle François-Simon

MERCREDI 9 MAI

14 h - 17 h
Visite de l'Atelier de décors du Lignon par Mathieu Reverdin
Visite de l'Atelier de Jean-Claude Maret, scénographe
Visite des Studios Lolos par Ivain Gressot, graphiste
18 h «Les prétendants» de Jean-Luc Lagarce
Mise en scène Eric Eigenmann
Université - ATDF
Salle Gérard-Carrat
20 h «La Canta Dada» d'après Eugène Ionesco et Jean Tardieu
Mise en scène Cyril Kaiser
Collèges Calvin et de Candolle, Grande Salle François-Simon

DU 7 AU 12 MAI

19 h - 20 h Stand des eat-ch, écrivains associés du théâtre de Suisse
www.eat-ch.org
Exposition de photos Hervé Nègre
Halls Grande Salle François-Simon et Salle Gérard-Carrat
22 h Buffets du restaurant Le Kutchi Bar
Grande Salle François-Simon
www.festival-atge.ch
du lundi au vendredi de 10 h à 13 h et de 14 h à 18 h Théâtre de Carouge - Atelier de Genève 57, rue Ancienne 1227 Carouge +41 (0) 22 343 43 43
www.theatredecarouge-geneve.ch

VENREDI 11 MAI

17 h Débat animé par Stéphane Thiébaud
«Création d'une maturité-théâtre à Genève»
Bar Grande Salle François-Simon
18 h «Tailleur pour Dame» de Georges Feydeau
Mise en scène Daniel Wolf

Prix des places: Adultes: CHF 15.- Elèves, étudiants, avs, chômeurs: CHF 12.-